

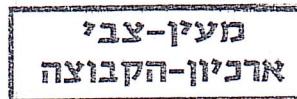
תעודת חברים ברשס-קול

ארכיוון מעין-צבי

# שושנה נאור

זכרון חיות

בשנים 1925 - 1986



הוקלט בשנת: 1986

מספר קלטות: 69

ראיון עיי': שולמית קוגלמן      עריכה עיי': שולמית קוגלמן

## שושנה נאור

### ילדים ונערות

היום ה- 1986 אני שושנה נאור מבית שר :

אני 38 שנים במעטן - צבי והייתי רוצה לספר לך קצת את תולדות חיי לפני שהגעתי לא"י ולמיעון.

הורי הגיעו מפולניה לברלין וחיו את חייהם בצדקה יפה, האמונה יהודותם ולהחיי המשפחחה. אני גדلت בברלין חם מאד עם הרבה אהבה ורבה מסירות.

נולדתי ב- 1925 וב- 1930 אני כבר נכנסתי לבית הספר. כאן מתחילה בעצם החיים הקשים שלי בגרמניה הנאצית. היטלר התחיל כבר להתביס בגרמניה. אני הייתה אמורה לлечת לב"ס גרמני, אבל רוב היהודים כבר החליטו אז להעביר את ילדיהם לבית ספר יהודי, אלא שם לא היה מספיק מקום לכלם. אני הרגשת את חוסר האושר אצל הורי, לחץ עליהם שרשוו אותו לבית ספר גרמני. אחרי השנה הזאת התחלתי לבכות להם שאני רוצה למוד בבית ספר יהודי, "כǐ אני יהודיה" אבל לא נראה שום אפשרות להעביר אותו, והנה יום לפני ההרשמה ללימודים קרה מישה נס, כי כבר אי אלה יהודים התחילו לברוח ולצאת מגרמניה. כך התפנה מקום עבורי אני הייתה מאושתצת זה מראה לי היום עד כמה שכבר בגיל 6 התחלתי להרגיש מה שעוז מצפה לכולנו בעתיד. מכיוון שבית הספר הגרמני היה מול בית"ס היהודי, כל יום כשהיינו צרייכים לлечת הביתה, קיבלנו מכות רצח מהילדים הגויים. לא סייפרתי להורים על המכות שקיבלתCi ידעת שזה יגרום להם עגמת نفس מרובה. באותו הזמן כבר סימנו את החנויות היהודיות בשם ישראל וכחן, והיה צורך לסגור את החנות. ב- 1938 באירוע הקשה של "ליל הבדולח" בברלין שבו כל מה שאפשר היה לשבור אצל היהודים. זה היה בשביבנו הסימן שאין יותר מה לעשות שם. יצאתי למחור החוצה וראיתי את כל החרס הקשה, ברחטי הביתה והתחלתי לבכות. הייתה אז בת 12 ולבסוף החלטתי אז להצטרף לארגון היהודי ציוני, מה שהיא לי מאוד חשוב לאור מה שקרה.

הייתי הייתה שנティים מבוגרת ממני והיתה כבר בתנועת המכבי הצעיר. אני הייתה צעירה מידי ולבסוף לא רצוי לקבל אותי עדין לתנועה. הייתה נמוכה מידי אבל התעקשתי, ולא הרפיתי. כך התארגנה קבוצה קטנה מבני הגיל שלי, היינו כ- 12 ילדים. כך אני הרגשת שאני משתיכת לאיזו קבוצה שאיתה ביחד אוכל להגיע לפולטינה. אני המצאתם להם שם "הרツון". הייתה עדין אפשרות לצאת באופן לגלי ויצאו גם באופן בלתי לגלי. הרגשתי שברצונם של הורי לתקן משהו אבל שאין להם

את הקשר לכך. אני לא הייתה מודעת לזה שהסוף יהיה כל כך גורע, אבל הרגשתי של יהודים לא טוב היה שאר הארץ זו.

ובכן התחלתי לארגן לעצמי יציאה מגרמניה. הורי הסכימו לזה ואני קיבלתי אישור לצאת מגרמניה לדנמרק. עניין הנירית היה מאד מסובך, וראיתי שאמא שלי ממש מיו Ashton מזה. כך שבסופה של דבר סיידרתי לעצמי את הנירית לבדי. הרי הייתי ילדה די קטנה. כך שהיינו אחד בהיר קיבלתי את האישור לצאת מגרמניה בלי ההורים כמובן קשה לי להבין איך הם נתנו לי לצאת כי הם נשארו לבדים, ובאמת היה להם קשה וגם לי היה קשה מאד. בכל זאת הרגשתי שאין לי שם עתיד ואין לדעת אם בכללומי ישאר בחיים.

### היציאה לדנמרק

ארנו ב-1938. קבוצת ילדים כדי להציל אותם ושלחו אותם לדנמרק. קשה לשכוה את הפרידה, המאוד קשה, ראייתי בפעם הראשונה את אבי בוכה. כשהגענו ל קופנהגן קיבלו אותנו מאוד יפה. הם הפכו אותנו לילדים כאלה מסכנים כאלו שלא היה לנו אפילו מה לאכול בעבר. הם התארגו ושלחו אותנו לאיזה בית כפרי כדי שנוכל להנפש. הגיעו לשם מדריכים ציוניים, אשר גם כן רצו להגיע ארצה. אצלם למדנו פרק בזכונות, הם השתדלו להכשיר אותנו לחיי הארץ. לאחר שנגמר הכלף לכל זה נkopanhagen, חילקו אותנו למשפחות. אחרי כמה גלגולים הגיעו למזרחי המשפחה מאד מוצחת, שמאוד אהבה אותו, והתחלתי לлечט לביה"ס. מבין החברים שלי היו כאלה שהיה להם פחות מזל ממני. כאשר הגרמנים כבשו את דנמרק, חילקו את הילדים שהיו אז בקופנהגן לאיירים בכפר, וכך שחו ממוני הגיעו כולם לכפר. הרגשתי פתואום בניתוק מהחברים שלי שהקשר איתם היה לי חשוב אבל המשפחה שלי לא רצתה לוותר עליו. הם אףלו רצוי לאמץ אותו. בכל זאת חשבתי שהעסק בחקלאות חשוב לקראת החיים בארץ, لكن אחרי הרבה התלבטוויות עברתי גם כן לאיירים בכפר. עבדנו שם קשה מאד. למדנו הרבה חליה, עבודות שדה ובישול. כולנו רצינו להתכונן לקראת החיים בארץ. אני הייתה אז בת 16,17 אישת הייתה אצל אייר לא כל כך מוצלח, אבל הוא מצדדו התלהב מאד מעבודתי וביקש לשולח עוד מישחו מהקבוצה שלנו, הבוחר הזה די סבל מהענין, אני החלטה לעזוב את המקום הזה וסידרתי גם לי וגם לאותו בחור מקום עבודה חדש. הרגשתי שם טוב, אם כי דוקא לא למדתי שם חקלאות. האיש היה החנון של הכפר, لكن עברתי שוב לאחר אחר. באותו הזמן התקדם הכיבוש של הגרמנים בכל הארץ והתחללו לחפש את היהודים במיוחד אלה שבאו לשם מגרמניה. היינו צריכים בכך מספר שעות להסתתר ואחר כך לברוח.

## הבריחה לשווודיה

במשך שבועיים כמעט נשארנו בלי אוכל נכנסנו לאיזה בנין על יד שפט הים ומשם יצרנו קשר למחתרת הדנית, ביקשנו שייעזרו לנו לצאת משם. לבסוף התבכר שהבית בו התגוררנו היה שיך לאיזה כומר שבצמו השתייך למחתרת. רוב הדנים בעלי אינטיגנץיה מסוימת נלחמו נגד הגרמנים. ובכן באמצעות הקומר התאפשר לנו לברוח ולהגיע לשווודיה. הנסעה עצמה הייתה די מסוכנת כי היה עוצר בכל הארץ זה לנו בתעלות כי ניתן היה לו רק בחושך בלבד עברנו מרחק של 30 ק"מ כדי להגיע למקום שיאפשר את המשך הבריחה. הקומר ארגן לנו אפשרות להמשיך בנסעה, היו כבר הפטצות של הבריטים על ערי דנמרק והיה קשה להגיע מהאי פין לקופנהגן, משום שכבר היה צריך להגיע לשווודיה. הבריחה הייתה מלאה בהרבה חוויות קשות. העם עשה כל מה שביכולתו כדי לעזור ליוחדים אפילו שוגם להם היו קושים. העבירו אותנו לאוניות שהיו צריכים להוביל פם לגרמניה. כשהגענו לאוניה היא יצאה בדרך בכיוון לגרמניה ומשם אח"כ סטטה לשווודיה. אחרי לילה וחצי יום, הגרמנים עלו על האונייה ורצו לבדוק מה יש באונייה חוץ מפחים. אנחנו ישבנו למיטה על הפחים היינו שם 600 אנשים עם ילדים ותינוקות. הרגשנו שהגרמנים עלו לאונייה לפי רוש המגפיים שלהם. זה היה בחג המולד והמלחים והקצינים ישבו אותם וננתנו להם לשות עד שהם היו שיכורים, אחד מהם רצח בכל אופן לרדת ולבדוק אבל הקצינים הצליחו לשכנע אותו שאין לו צורך בכך ובסיומו של דבר הוא יותר והלך. כשהגענו לים של שוודיה הייתה שמחה רבה, יכולנו לעלות על הסיפון וכבר ראיינו את אידנבורג. האמת היא שלא האמינו בכלל נגיעה. בשווודיה לקחו אותנו לקרנטנה. אחר כך העבירו אותנו שוב למקומות חקלאיים, שם מה שרצינו בתור אנשי תנועה. אני אישית גמרתי עם ההקלאות, אם כי ההכשרה שעברתי נתנה לי הרבה מאוד, בסה"כ הייתה ילדה מפונקת עד אז. מאד רציתי למדוד להיות אחיות. לא הייתה לי מספיק השכלה, כי לא הספקתי לגמור אפילו את בית הספר העממי, ובלי בגרות אי אפשר למדוד אחיות בשווודיה. רצתי הרבה כדי לשכנע אותם שאני רוצה את המקצוע רציתי לתרום משהו, ונרשמתי לעבודה אצל ילדים מפינלנד שווודיה קלטה אחרי המלחמה הקשה שהתנהלה בין רוסיה לפינלנד. אלה היו ילדים יתומים שהיה נחוץ מאד לנתק להם טיפול רפואי ונפשי. זכיתי במכרז ועבדתי בבית החולים, עם היתומים. כל הילדים היו חולמים או מושותקים או עוורניים כל זאת כתוצאה מהמלחמה. הרגשתי צורך להחזיר משהו ממה שאני קיבלתי מגיל צעיר מבחינת

עזרה ותמיכה. ניתן היה לי לעסוק במקצוע שרציתי בו. עברתי לעבוד בבית יולדות. זה היה בית חולמים ענקי רק לילדיות וביעיות גינקולוגיות. היה לי טוב מאוד שם ולא היה חסר לי כלום. בכל זאת עשיתם מאמצו כדי לצאת משודדיה אז התחילו לארגן אנשים בחולוץ, אליו הייתה למשה שייכת לקראות עליה ב', קלומר גם כדי לארגן אנשים שהיתה להם תודעה והמעוניינים בזאת. התברר לי שדי הרבה מהחברים שלי לא הלכו בדרך הזה, כי לא היו מוכנים לסוג זה של עליה. יום אחד הודיעו לי שאני וכלנו! ביקשתי-יכולת לצאת לא"י. שמחתי מאד, כמובן לא ידעת מה מתחילה לי מבית החולים לצאת לחופש של שבועיים כדי לצאת לטוויל לחו"ל, כמובן שלא יכולתי לספר להם את האמת. הם אמרו שאינם יכולים לשחרר אותי. כך שלמהרת פשוט לא באתי לעבודה. בבית החולים שם נשאר לי אצלם שם מאד לא טוב.

## בדרכך לארץ ישראל

ובכן יצאנו בדרך שהייתה מאד קשה וארוכה. חלק מהחברים לא היו יוצאים בדרך זו של שנתיים וחצי אילו היו יודעים על התנאים הקשים, אבל אז הינו מודעים לכך שאחננו "הנבחרים" מהחולוץ. יצאו והגענו לבלגיה, נכנסנו לארמון על יד בריסל, מקום מאד הרוס. אמרו לנו שכאן עליינו להמתין עד שנצא לא"י. חשבנו שזה יארך שבוע או שבועיים, אבל זה נמשך 10 חודשים. ובכן התחילו להתארגן למסגרת חיים תקינה במקום. אישית עבדתי שם בתור אחות, אח"כ הגיעו קבוצה נוספת ממחנה ריכוז, ולאחר המכב שמחתי שיש גם רופא ביניהם. התברר שהוא רופא שניים, אבל יותר טוב רופא שניים מאשר שום דבר. טיפולנו ב-350 איש ללא תנאים. לא היו התרופות שצריך היה אותן. התברר אח"כ שהכל היה-בתנאים מאורגן ע"י שליחים מא"י. הם עשו אכן כמיטב יכולתם, אבל לא היו בידיהם הכספיים הדורושים למבצע תקין.

התנאים היו אכן קשים וצנوعים. חזק ממיות על 4 קומות והתרמיל על המיטה לא היה לנו כלום. ההמתנה נמשכה 10 חודשים וכל יום חשבנו שיוצאים בדרך. התחילו ללמוד אותנו ענייני הגנה, גם כדי להכין אותנו לארץ וגם כדי שהזמן יעבור! בין הפליטים היה במאי שכטב הצגה, ארגן אנשים המסוגלים להציג וונערכה הצגה נחדרת, בה גם אני השתתפתי. תוכן הצגה היה שהישראלים לא כל כך מבינים את המנטליות של הפליטים, בכלל ואופן אנחנו הצגנו את הצגה זו ליהדות בלגיה.

## היציאה מבלגיה לקראות העליה

יום אחד בהיר הודיעו לנו לקחת את התורמלילים ולצאת לצרפת, למרסי. שם הגיענו ליער גדול וחשוך ומצענו את עצמנו בין אלפיים של יהודים, לא רأינו איש בחושך רק

שמענו את הקולות שלהם. למחמת הביאו אותנו לאוניה בשם "תיאודור הרצל". שליחים היה כבר ברור שאני צריכה לקבל על עצמי את תפקיד האחות באוניה זו. כבר "נפלתי" לתפקיד זהה בארכמן ההוא בבלגיה. כאן היו הרבה חולמים, בין אלה שבאו ממחנה ריכוז היו אנשים חולין לב, נפוחים מחוסר מזון, כך שחלק מהם נלקחisher בית חולים. בעצם לא הייתי מודעת מה מוטל עלי, שאלתי "איפה התרופות"? ואז הראו לי פשוט איך ארוג. לי היה על כל פנים מגע עם השליחים האחראים לעליה בי אבל הקhal הרחוב לא ידע שיש שליחים אחרים לעליה בי באוניה. היו שם 2800 איש. זו הייתה אוניה ספרדית עם מלחים ספרדים. עכ"פ נאמר לי שהמדינות היא בפעם הראשונה לבינו, להכניס הרבה ילדים לארץ, ולא להביאם לקפריסין. היו שם 800 ילדים מגיל 15-7 יתומים שאספו אותם בגרמניה, ותינוקות מגיל שבוע עד 8 חודשים שנולדו כבר אחרי שחזור ממחנה ריכוז. הייתה המומה, גם רופא השיניים שלנו, אבל לא הייתה ברירה לגבי קבלת התפקיד.שמו לי סרט אדום על הזורע כדי שהפליטים יכירו אותו, וזה אפשר לי להסתובב חופשית בכל מקום. לא היו מספיק מים ולא אוכל הכל היה במצומצום. האוניה הייתה בנזיה ל-1000 אנשים ועכשו היו בה 2800. لكن כל אחד קיבל מקום של 40 ס"מ. בנו את הקרשימים בקומות, אפילו אי אפשר היה כמעט לשבת עליהם. אסור היה לעלות על הסיפון, אבל אני דאגתי שם מישחו הרגש לא טוב שיעלת למקרה ושם הסתרנו אותו.

### ליד חוף הארץ

כך נשענו שבועיים עד שהגענו לחופי הארץ אל המים הטריטוריאליים של א"י. פתאום רأינו אוניות קרב ענקית של הבריטים שהתקרבה אלינו ושהודיעה לנו שלא נתנגד כי הם יביאו אותנו לקפריסין. עם כל הצרות שהיו לנו שלא אכלנו ולא שתינו ולא תרחשנו כמו שרציך, לא ציפינו לקבלת פנים כזו בעקבות להנחות מהארץ השליחים נתנו הוראות לקhal להתקומם. כל קופסאות השימורים הריקות שהשליחים אספו, חילקו לנו כדי לזרוק אל הבריטים כדי שיפילו את סולמות החבלים בחזרה למים. בכל פעם כשהסולמות נפלו מהאוניה הם שוב ניסו להגיע אלינו, עד שרבע החובל הבריטי הודיע שנמס לוי, ונתן הוראה לירוט מבלי לפגוע בנו. באוניה הייתה קבוצה של רביזונייטים שהשליחים בכלל לא ידעו עליהם, והם החזירו יריות, אז הבריטים כבר ירו בלי הבחנה והרגו 3 פלייטים. אחד מהם היה אותנו בבלגיה והכרנו אותו, זו הייתה טרגדיה. אחרי זה הגיע הקצין הראשי של האוניה והתחילה לזרוק מצח גז מדמייע. כתוצאה מזה לא רأינו כלום, והמורל ירד לאפס. אני אספתי את כל התינוקות לחדר האוכל של המלחים אבל גם לשם הגיעת הגז וכשהתינוקות היו במצב קשה מאוד רמננו ידים. כך גרוו אותנו עד לחוף חיפה

ושם הרופא נתן הוראה להוריד את הילדים לחוף וגם את ההרוגים וועל ללוות את אלה. אני אישית חשבתי שאני צריכה להשאר יחד עם הפליטים כולם, אמן ירדתי לחוף א"י אבל אה"כ חזרתי לאוניה.

הופתעתני פתאום לשם שפה הדנית, ואז התברר שהדנים אשר היו אנשי מחותרת שהגרמנים חיפשו אחריהם, ברחו לבריטניה ושם התגייסו לצבא הבריטי. קוממה אותה העודדה שאנשים שעוזרו בזמןם יהודים שעשויו עוזרים בעדינו להגיע למולדת. אמרתי להם את זה והם היו מאד אומללים ואמרו שאילו היו יודעים מה יהיה תפקידם כאן הם לא היו מתגייסים לצבא הבריטי. בטע לא הייתה להם אפשרות אחרת. אני ארגנטינאי ואספרטני והעבכנו כל מיני מכתבים לחברים שלי במיעון-צבי, כדי שיידעו שאחנו על אוניה בריטית ושהם יביאו אותנו לקפריסין. עוד באיטליה הגיעו לנו אוניה עיתונאי בריטי יהודי אשר כתב על העליה זו. מכיוון שהייתי היחידה כמעט שהסתובבה חופשי על הסיפון סייפרתי לו על חייו וזה הגיע באמצעותו אל העיתונות הבריטית.

בסיכום לסיפור על תולדות חיי עד כה. נולדתי להורים שחינכו אותי להיות גאה בהיותי היהודי. מגיל 12 שאפתי להגיע הארץ כי ידעת שאין לי עתיד אחר. בגיל זה יצאתי כבר מהבית לעולם הגדול והייתי צריכה לerneוד למדוד על רגלי באופן עצמאי ובכנות לעצמי חיים חדשים וזה לא היה תמיד קל. לזכותי לומר שהסתדרתי עם בעיות שאחרים לא הסתדרו איתן, כי רבים התבוללו, התחרתו עם גויים ונשאו בחו"ל בארצות שונות.

מכיוון שישבנו בקפריסין עוד  $\frac{1}{2}$  שנה הגעתו למולדת רק אחרי הכרזת המדינה ב-

-1948

אני גאה ומושרת שהיא לי הכוח והרצון להגיע עד כאן.  
שולמית: תודה רבה לך שושנה.

18.4.04 סעיף